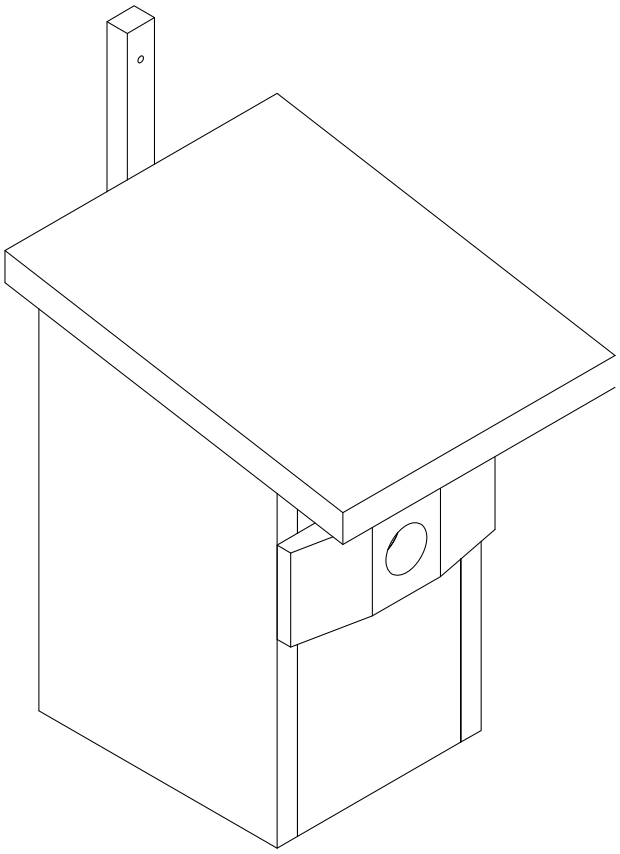
HABAU®



Starenkasten
Starling Nest Box

Artikel-Nr.: 2971

HABAU®

DE Sicherheitshinweise
EN Safety Instructions
FR Consignes de sécurité
IT Avvertenze di sicurezza
ES Indicaciones de seguridad
NL Veiligheidsinstructies
BE Veiligheidsinstructies
PL Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa
CZ Bezpečnostní pokyny
SK Bezpečnostné pokyny
DK Sikkerhedsanvisninger
HU Biztonsági tudnivalók

DE

Montage und Installation

Stellen Sie sicher, dass der Artikel gemäß den beigefügten Anweisungen montiert und installiert wird. Lesen Sie dazu vor Beginn der Montage die beigefügte Montageanleitung und überprüfen die Elemente auf Vollständigkeit.
Verwenden Sie nur die mitgelieferten oder empfohlenen Elemente zur Befestigung und vermeiden Sie elektrische Werkzeuge, um eine sichere Installation zu gewährleisten. Bewahren Sie die beigefügten Unterlagen auf, um bei Bedarf darauf zurückgreifen zu können.

Verwendung

Der Nistkasten ist ausschließlich für wildlebende Tiere geeignet. Der Artikel ist nicht für gewerbliche Zwecke bestimmt.

Standort

Platzieren Sie den Artikel an einem geschützten Ort mit minimalem menschlichen Zugang. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung oder windige Plätze. Sichern Sie den Nistkasten gegen ein Herunterfallen.

Sicherheit

Halten Sie den Nistkasten außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren.

Wartung und Pflege

Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Nistkastens. Reinigen Sie den Artikel regelmäßig, um die Langlebigkeit des Materials zu gewährleisten. Verwenden Sie hierzu keine ätzenden Reinigungsmittel, da diese das Material schädigen können. Metallteile können mit einem feuchten Tuch gereinigt werden. Alle Artikel für Wildtiere sollten nur außerhalb der Brutzeit gereinigt werden.

Entsorgung

Entsorgen Sie den Artikel am Ende seiner Lebensdauer gemäß den örtlichen Vorschriften und Umweltbestimmungen. Weitere Informationen zur Entsorgung des Produktes erhalten Sie über Ihre Gemeinde oder Stadtverwaltung.

EN

Assembly and Installation

Ensure that the item is assembled and installed according to the attached instructions. Before starting the assembly, read the provided assembly manual and check the components for completeness. Use only the supplied or recommended fasteners, and avoid electrical tools to ensure a secure installation. Keep the attached documents for reference when needed.

Usage

The nest box is exclusively suitable for wild animals. The item is not intended for commercial purposes.

Location

Place the item in a sheltered location with minimal human access. Avoid direct sunlight or windy areas. Secure the nest box to prevent it from falling.

Safety

Keep the nest box out of reach of children and pets.

Maintenance and Care

Regularly check the condition of the nest box. Clean the item regularly to ensure the longevity of the material. Do not use corrosive cleaning agents as they may damage the material. Metal parts can be cleaned with a damp cloth. All items for wildlife should only be cleaned outside the breeding season.

Disposal

Dispose of the item at the end of its life according to local regulations and environmental laws. For more information on product disposal, contact your local municipality or city administration.

FR

Montage et Installation

Assurez-vous que l'article est monté et installé selon les instructions fournies. Avant de commencer le montage, lisez le manuel de montage fourni et vérifiez la complétude des éléments. Utilisez uniquement les éléments fournis ou recommandés pour la fixation et évitez les outils électriques pour assurer une installation sécurisée. Conservez les documents joints pour référence en cas de besoin.

Utilisation

La boîte de nidification est exclusivement destinée aux animaux sauvages. L'article n'est pas destiné à un usage commercial.

Emplacement

Placez l'article dans un endroit abrité avec un accès humain minimal. Évitez l'exposition directe au soleil ou les endroits venteux. Attachez solidement la boîte de nidification pour

HABAU GmbH - Leihbühl 5 - D-33165 Lichtenau
+49 5295 995877 0
service@habau-gmbh.de

Sécurité
Gardez la boîte de nidification hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
Entretien et Soins
Vérifiez régulièrement l'état de la boîte de nidification. Nettoyez l'article régulièrement pour assurer la longévité du matériau. N'utilisez pas de produits de nettoyage corrosifs, car ils pourraient endommager le matériau. Les parties métalliques peuvent être nettoyées avec un chiffon humide. Tous les articles destinés à la faune sauvage ne doivent être nettoyés qu'en dehors de la saison de reproduction.
Élimination
Éliminez l'article à la fin de sa durée de vie conformément aux réglementations locales et aux lois environnementales. Pour plus d'informations sur l'élimination du produit, contactez votre municipalité locale ou votre administration municipale.

IT

Montaggio e Installazione
Assicurarsi che l'articolo venga montato e installato secondo le istruzioni fornite. Prima di iniziare il montaggio, leggere il manuale di montaggio fornito e verificare che tutti gli elementi siano completi. Utilizzare solo gli elementi forniti o consigliati per il fissaggio e evitare l'uso di attrezzi elettrici per garantire un'installazione sicura. Conservare i documenti allegati per riferimenti futuri.
Utilizzo
Il nido è esclusivamente adatto per animali selvatici. L'articolo non è destinato a scopi commerciali.
Posizione
Posizionare l'articolo in un luogo riparato con accesso umano minimo. Evitare l'esposizione diretta alla luce solare o a zone ventose. Assicurare saldamente il nido per evitarne la caduta.
Sicurezza
Tenere il nido fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici.
Manutenzione e Cura
Controllare regolarmente le condizioni del nido. Pulire l'articolo regolarmente per garantire la longevità del materiale. Non utilizzare detergenti corrosivi in quanto potrebbero danneggiare il materiale. Le parti metalliche possono essere pulite con un panno umido. Tutti gli articoli per la fauna selvatica devono essere puliti solo al di fuori della stagione di nidificazione.
Smaltimento
Smaltire l'articolo alla fine della sua vita conforme alle normative locali e alle leggi ambientali. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento del prodotto, contattare il proprio comune o l'amministrazione cittadina locale.

ES

Montaje e Instalación
Asegúrese de que el artículo se monte e instale según las instrucciones adjuntas. Antes de comenzar el montaje, lea el manual de montaje proporcionado y verifique que los elementos estén completos. Utilice solo los elementos suministrados o recomendados para la fijación y evite el uso de herramientas eléctricas para garantizar una instalación segura. Conserve los documentos adjuntos para referencia en caso de necesidad.
Uso
La caja nido es exclusivamente adecuada para animales salvajes. El artículo no está destinado a fines comerciales.
Ubicación
Coloque el artículo en un lugar protegido con acceso humano mínimo. Evite la exposición directa al sol o lugares ventosos. Asegure la caja nido para evitar que caiga.
Seguridad
Mantenga la caja nido fuera del alcance de niños y mascotas.
Mantenimiento y Cuidado
Revise regularmente el estado de la caja nido. Limpie el artículo con regularidad para asegurar la longevidad del material. No utilice limpiadores corrosivos, ya que podrían dañar el material. Las piezas metálicas se pueden limpiar con un paño húmedo. Todos los artículos para la fauna salvaje deben limpiarse solo fuera de la temporada de cría.
Eliminación
Elimine el artículo al final de su vida útil de acuerdo con las regulaciones locales y leyes ambientales. Para obtener más información sobre la eliminación del producto, comuníquese con su municipio local o administración municipal.

NL

Montage en Installatie
Zorg ervoor dat het artikel volgens de bijgevoegde instructies wordt gemonteerd en geïnstalleerd. Lees vóór aanvang van de montage de bijgevoegde montagehandleiding en controleer de onderdelen op volledigheid. Gebruik alleen de bijgeleverde of aanbevolen bevestigingselementen en vermijd elektrisch gereedschap om een veilige installatie te garanderen. Bewaar de bijgevoegde documenten voor toekomstige referentie.
Gebruik
De nestkast is uitsluitend geschikt voor wilde dieren. Het artikel is niet bedoeld voor commercieel gebruik.
Locatie
Plaats het artikel op een beschutte plek met minimaal menselijk toegang. Vermijd direct zonlicht of winderige gebieden. Beveilig de nestkast om te voorkomen dat deze valt.
Veiligheid
Houd de nestkast buiten het bereik van kinderen en huisdieren.
Onderhoud en Verzorging
Controleer regelmatig de staat van de nestkast. Reinig het artikel regelmatig om de duurzaamheid van het materiaal te

waarborgen. Gebruik hiervoor geen bijtende reinigingsmiddelen, omdat deze het materiaal kunnen beschadigen. Metalen onderdelen kunnen worden gereinigd met een vochtige doek. Alle artikelen voor wilde dieren moeten alleen buiten het broedseizoen worden gereinigd.

Afvoer

Verwijder het artikel aan het einde van zijn levensduur volgens lokale voorschriften en milieubepalingen. Voor meer informatie over de afvoer van het product kunt u contact opnemen met uw lokale gemeente of stadsbestuur.

BE

Montage en Installatie

Zorg ervoor dat het artikel volgens de bijgevoegde instructies wordt gemonteerd en geïnstalleerd. Lees vóór aanvang van de montage de bijgevoegde montagehandleiding en controleer de onderdelen op volledigheid. Gebruik alleen de bijgeleverde of aanbevolen bevestigingselementen en vermijd elektrisch gereedschap om een veilige installatie te garanderen. Bewaar de bijgevoegde documenten voor toekomstige referentie.

Gebruik

De nestkast is uitsluitend geschikt voor wilde dieren. Het artikel is niet bedoeld voor commercieel gebruik.

Locatie

Plaats het artikel op een beschutte plek met minimaal menselijk toegang. Vermijd direct zonlicht of winderige gebieden. Beveilig de nestkast om te voorkomen dat deze valt.

Veiligheid

Houd de nestkast buiten het bereik van kinderen en huisdieren.

Onderhoud en Verzorging

Controleer regelmatig de staat van de nestkast. Reinig het artikel regelmatig om de duurzaamheid van het materiaal te waarborgen. Gebruik hiervoor geen bijtende reinigingsmiddelen, omdat deze het materiaal kunnen beschadigen. Metalen onderdelen kunnen worden gereinigd met een vochtige doek. Alle artikelen voor wilde dieren moeten alleen buiten het broedseizoen worden gereinigd.

Afvoer

Verwijder het artikel aan het einde van zijn levensduur volgens lokale voorschriften en milieubepalingen. Voor meer informatie over de afvoer van het product kunt u contact opnemen met uw lokale gemeente of stadsbestuur.

PL

Montaż i Instalacja

Upewnij się, że artykuł jest montowany i instalowany zgodnie z dołączonymi instrukcjami. Przeczytaj dołączoną instrukcję montażu przed rozpoczęciem montażu i sprawdź, czy elementy są kompletne. Używaj tylko dołączonych lub zalecanych elementów do mocowania i unikaj narzędzi elektrycznych, aby zapewnić bezpieczną instalację. Zachowaj dołączone dokumenty do ewentualnego skorzystania w przyszłości.

Użytkowanie

Budka jest przeznaczona wyłącznie dla dzikich zwierząt. Artykuł nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego.

Lokalizacja

Umieść artykuł w zacisznym miejscu z minimalnym dostępem ludzkim. Unikaj bezpośredniego nasłonecznienia lub wietrznych miejsc. Zabezpiecz budkę przed upadkiem.

Bezpieczeństwo

Trzymaj budkę poza zasięgiem dzieci i zwierząt domowych.

Konserwacja i Pielęgnacja

Regularnie sprawdzaj stan budki. Regularnie czyść artykuł, aby zapewnić trwałość materiału. Nie używaj żrących środków czyszczących, ponieważ mogą one uszkodzić materiał. Elementy metalowe można czyścić wilgotną szmatką. Wszystkie artykuły dla dzikich zwierząt powinny być czyszczone tylko poza okresem lęgowym.

Usuwanie

Usuń artykuł na koniec jego żywotności zgodnie z lokalnymi przepisami i przepisami ochrony środowiska. Aby uzyskać więcej informacji na temat usuwania produktu, skontaktuj się z lokalnym samorządem lub administracją miasta.

CZ

Montáž a Instalace

Ujistěte se, že je výrobek montován a instalován podle přiložených pokynů. Před zahájením montáže si přečtěte přiložený návod k montáži a zkontrolujte, zda jsou všechny součásti kompletní. Pro zajištění bezpečné instalace používejte pouze dodané nebo doporučené prvky k upevnění a vyhněte se elektrickým nástrojům. Při potřebě si uschovejte přiložené dokumenty k dalšímu použití.

Použití

Hnízdní budka je určena výhradně pro divoká zvířata. Výrobek není určen pro komerční účely.

Umístění

Umístěte výrobek na chráněné místo s minimálním lidským přístupem. Vyhněte se přímému slunečnímu záření nebo větrným oblastem. Zajistěte hnízdní budku proti pádu.

Bezpečnost

Udržujte hnízdní budku mimo dosah dětí a domácích zvířat.

Údržba a Péče

Pravidelně kontrolujte stav hnízdní budky. Pravidelně čistěte výrobek, abyste zajistili dlouhou životnost materiálu. Nepoužívejte žíravé čisticí prostředky, které by mohly materiál poškodit. Kovové části lze čistit vlhkým hadříkem. Všechny výrobky pro divokou zvěř by měly být čištěny pouze mimo období hnízdění.

Likvidace

Na konci jeho životnosti likvidujte výrobek v souladu s místními předpisy a environmentálními zákony. Pro více

informací o likvidaci výrobku kontaktujte místní samosprávu nebo městskou správu.

SK

Montáž a Inštalácia

Uistite sa, že je položka montovaná a inštalovaná podľa pripojených inštrukcií. Pred začatím montáže si prečítajte pripojený montážny manuál a skontrolujte komponenty na kompletnosť. Na zabezpečenie bezpečnej inštalácie používajte len dodané alebo odporúčané prvky na upevnenie a vyhnite sa elektrickým nástrojom. Ponechajte pripojené dokumenty na referenciu, keď budú potrebné.

Použitie

Hniezdna budka je určená výhradne pre divoké zvieratá. Položka nie je určená na komerčné účely.

Umiestnenie

Umiestnite položku na chránené miesto s minimálnym ľudským prístupom. Vyhnite sa priamemu slnečnému žiareniu alebo veterným oblastiam. Zabezpečte hniezdnú budku, aby nepadla.

Bezpečnosť

Držte hniezdnú budku mimo dosahu detí a domácich zvierat.

Údržba a Starostlivosť

Pravidelne kontrolujte stav hniezdnej budky. Položku pravidelne čistite, aby ste zabezpečili dlhú životnosť materiálu. Nepoužívajte žieravé čistiace prostriedky, ktoré by mohli poškodiť materiál. Kovové časti môžu byť čistené vlhkým handrou. Všetky položky pre divokú zver by sa mali čistiť len mimo obdobia hniezdenia.

Likvidácia

Likvidujte položku na konci jej životnosti v súlade s miestnymi predpismi a environmentálnymi zákonmi. Ďalšie informácie o likvidácii produktu získate od miestnej samosprávy alebo mestského úradu.

DK

Samling og Installation

Sørg for, at varen samles og installeres i overensstemmelse med de vedlagte instruktioner. Læs den vedlagte samlevejledning inden påbegyndelse af samlingen og kontroller komponenterne for fuldstændighed. Brug kun de medfølgende eller anbefalede fastgørelseselementer og undgå elektriske værktøjer for at sikre en sikker installation. Opbevar de vedlagte dokumenter til fremtidig reference.

Brug

Reden er udelukkende egnet til vilde dyr. Varen er ikke beregnet til kommerciel brug.

Placering

Placer varen et beskyttet sted med minimal menneskelig adgang. Undgå direkte sollys eller blæsende områder. Sørg for at sikre reden for at forhindre, at den falder.

Sikkerhed

Hold reden uden for børns og kæledyrs rækkevidde.

Vedligeholdelse og Pleje

Kontroller regelmæssigt redens tilstand. Rengør varen regelmæssigt for at sikre materialets holdbarhed. Brug ikke ætsende rengøringsmidler, da de kan beskadige materialet. Metaldele kan rengøres med en fugtig klud. Alle varer til vilde dyr bør kun rengøres uden for ynglesæsonen.

Bortskaffelse

Bortskaf varen ved slutningen af dens levetid i overensstemmelse med lokale regler og miljølove. Yderligere oplysninger om bortskaffelse af produktet kan fås hos din lokale kommune eller byadministration.

HU

Szerelés és Telepítés

Bizonyosodjon meg róla, hogy a terméket a csatolt utasítások szerint szerelik és telepítik. A szerelés megkezdése előtt olvassa el a csatolt szerelési útmutatót, és ellenőrizze az elemek teljességét. Csak a mellékelt vagy ajánlott rögzítőelemeket használja, és kerülje az elektromos eszközök használatát a biztonságos telepítés érdekében. Tartsa meg a csatolt dokumentumokat a későbbi hivatkozásokhoz.

Használat

A fészekláda kizárólag vadon élő állatok számára alkalmas. A termék nem kereskedelmi célokra szolgál.

Helyszín

Helyezze el a terméket egy védett helyen minimális emberi hozzáféréssel. Kerülje a közvetlen napfényt vagy szeles területeket. Rögzítse a fészekladát annak érdekében, hogy ne essen le.

Biztonság

Tartsa távol a fészekladát a gyermekektől és a háziállatoktól.

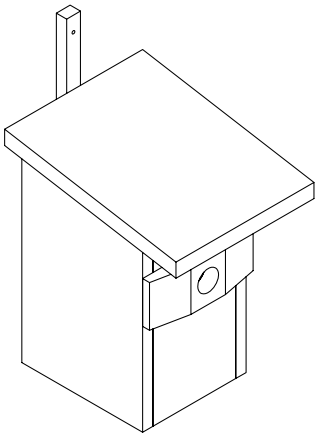
Karbantartás és Gondozás

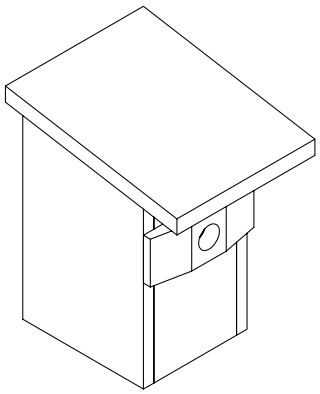
Rendszeresen ellenőrizze a fészekláda állapotát. Tisztítsa meg a terméket rendszeresen a anyag hosszú élettartamának biztosítása érdekében. Ne használjon maró tisztítószereket, mert azok károsíthatják az anyagot. A fém részeket nedves ruhával tisztíthatja meg. Az összes vadon élő állatoknak szánt terméket csak a fészekelvonási időszakon kívül kell tisztítani.

Hulladékkezelés

A terméket a élettartamának végén a helyi szabályok és környezetvédelmi törvények szerint kell eldobni. A termék eldobásával kapcsolatos további információkat a helyi önkormányzattól vagy városi közigazgatástól szerezheti be.

HABAU GmbH - Leihbühl 5 - D-33165 Lichtenau
+49 5295 995877 0
service@habau-gmbh.de









A

3.5*40mm=2pcs

B

3*23mm=3pcs

